

HTE Canada:

“Séance de Formation”

Préparé par: Maria Chessari

SGS

Certificate GB04/62919

The management system of

Hsin Ten Enterprise Canada Inc.

20 Wertheim Court Unit 32, Richmond Hill,
Ontario, L4B 3A8, Canada

has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 13485:2003

For the following activities

**Manufacture (including subcontracted manufacture) and distribution
of massagers and infrared warming devices.**

This certificate is valid from 14 September 2004 until 14 September 2007
Issue 1. Certified since 14 September 2004

Authorised by

SGS United Kingdom Ltd - Systems & Services Certification
Rossmore Business Park - Ellesmere Port - Cheshire - CH65 3EN - UK
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-6600 www.sgs.com

SGS 13485-2 0803

Page 1 of 1

**SGS est l'organisme
reconnu par Santé
Canada pour émettre des
certificats ISO 13485**

**HTE Canada est conforme
à la norme ISO 13485:2003
du Règlement
sur les instruments médicaux**



HTE Canada Inc. has given permission for the distributor with HTE Canada ID number A_____ to use this information as evidentiary support for their presentation of the products. These documents cannot under any circumstances be duplicated, if so, the above-mentioned distributor will be reprimanded for their wrongdoings.

graphic design atelier reger photo printed by small thread security printing 88 webmaster

LN/NH: 66598

Therapeutic Products Directorate
Medical Devices Bureau
Direction des produits thérapeutiques
Bureau des matériels médicaux

Device Licence

Homologation d'un instrument médical

Number:

66598

No d'homologation:

Issue Date:

2004/11/26

Première date de délivrance:

Device Class/Classe de l'instrument: 2

is issued in accordance with the
Devices Regulations, Section 36,
following medical device:

La présente homologation est délivrée en vertu
de l'article 36 du Règlement sur les instruments
médicaux pour l'instrument médical suivant:

Licence Name/Nom de l'homologation:

CHI MACHINE

Un certificat, pour quoi faire?

Vous pouvez soumettre une demande de remboursement à votre assurance-maladie privée!!

Plus de la moitié des compagnies d'assurance-maladie privées peuvent procéder au remboursement des appareils médicaux achetés

Vous pouvez déduire un crédit d'impôt pour frais médicaux dans votre Formulaire d'impôts!!!

- **Les frais médicaux admissibles doivent être attestés par des reçus appropriés:**
 - 1. le reçu doit indiquer l'objet et la date du paiement**
 - 2. le nom du médecin* qui a signé l'ordonnance pour l'achat de l'appareil médical**

Les médecins autorisés à exercer leur profession conformément aux législations mentionnées ci-dessus peuvent comprendre (selon la province ou la juridiction applicable, selon le cas) les suivants :

- les ostéopathes,
- les chiropraticiens,
- les naturopathes,
- les thérapeutes,
- les physiothérapeutes,
- les pédicures (ou les podiatres),
- les praticiens de la Science chrétienne,
- les psychanalystes, les psychologues,
- les orthophonistes et les audio logistes qualifiés,
- les ergothérapeutes
- les acupuncteurs,
- les diététiciens,
- les hygiénistes dentaires.

Par ailleurs, un « infirmier » comprend un infirmier ou une infirmière auxiliaire dont la profession à plein temps consiste à prodiguer des soins, et un infirmier ou une infirmière de la Science chrétienne qui est autorisé à exercer sa profession en vertu des législations pertinentes dont il est question au paragraphe 118.4(2).

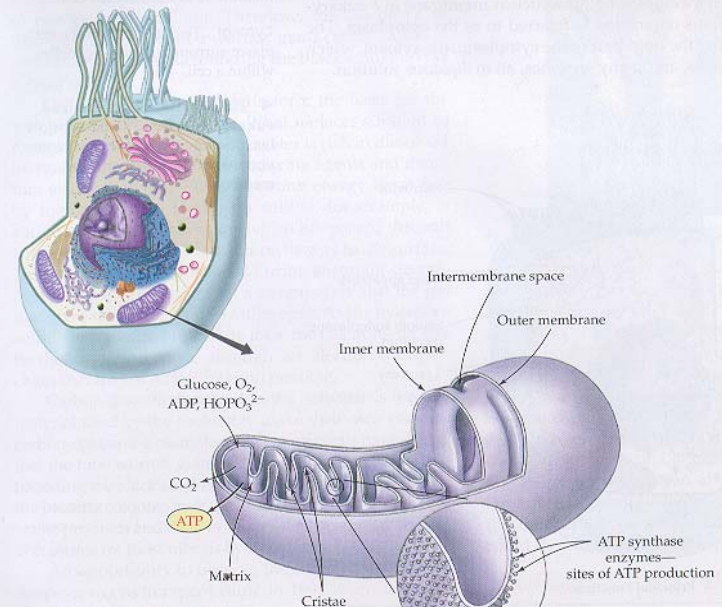
Chi Machine



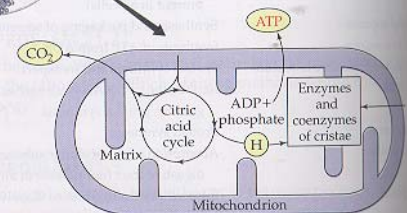
1. **Oxygénation**
2. **Détoxication**
3. **Alignement de la colonne vertébrale**

La relation entre le niveau d'oxygène et l'état de santé

Chaque cellule a besoin de deux choses pour produire de l'énergie: nutriments et OXYGÈNE

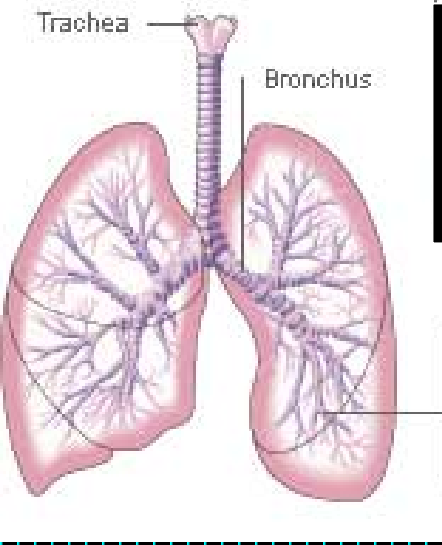


▲ **FIGURE 21.4** The mitochondrion. Cells have many mitochondria. The citric acid cycle takes place in the matrix. Electron transport and ATP production, the final stage in biochemical energy generation (described in Section 21.9), takes place at the inner surface of the inner membrane. The numerous folds in the inner membrane—known as *cristae*—increase the surface area over which these pathways can take place.



Les problèmes suivants peuvent survenir lorsque vos cellules ne reçoivent pas l'oxygène:

- 1. Symptômes cardiaques**
- 2. Étourdissements**
- 3. Maux de tête**
- 4. Dysfonctionnement immunitaire**
- 5. Inflammation**
- 6. Problèmes intestinaux**
- 7. Difficultés respiratoires**
- 8. Troubles du sommeil et insomnie**



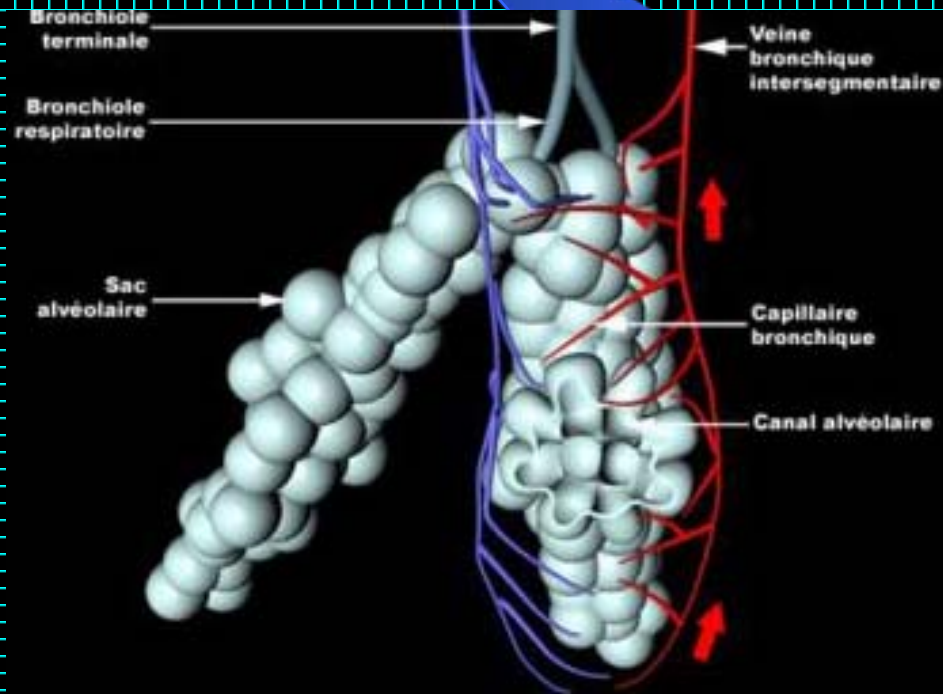
Le réseau capillaire situé dans le tissu alvéolaire permet l'échange de gaz entre

l'oxygène de l'air contenu dans les alvéoles

et les cellules sanguines à l'intérieur des capillaires sanguins

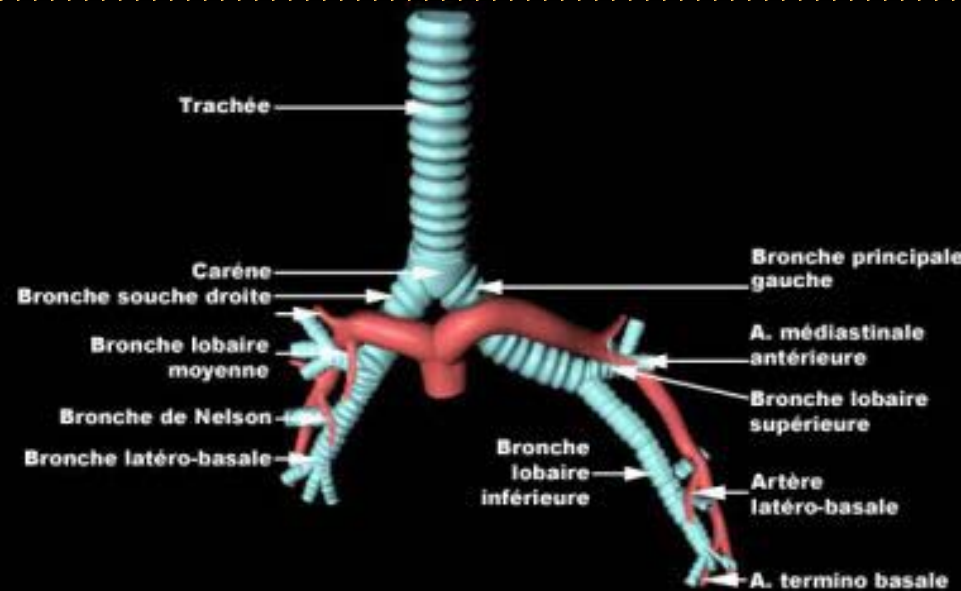
Les capillaires sont si minuscules qu'ils ne permettent le passage que d'une seule cellule sanguine à la fois

Les cellules sanguines passant à travers les capillaires du tissu alvéolaire se régénèrent en oxygène



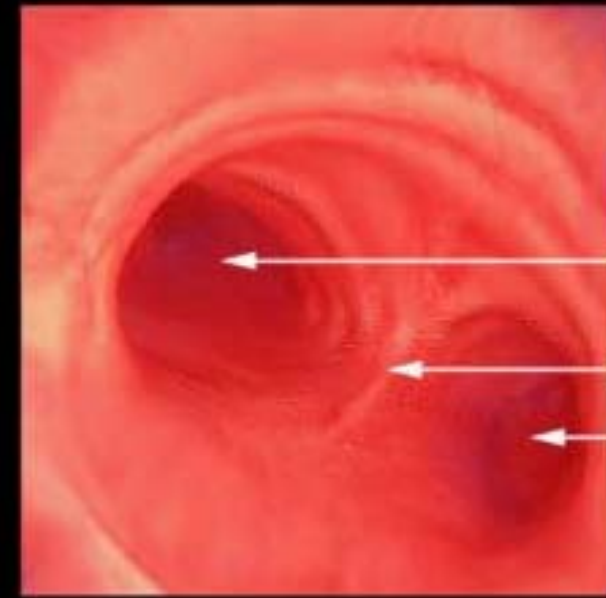
Alvéole (structure et vascularisation)

LA STIMULATION PAR LE MASSAGE DE LA CHI MACHINE



Arbre bronchique et artères pulmonaires
(vue antérieure)

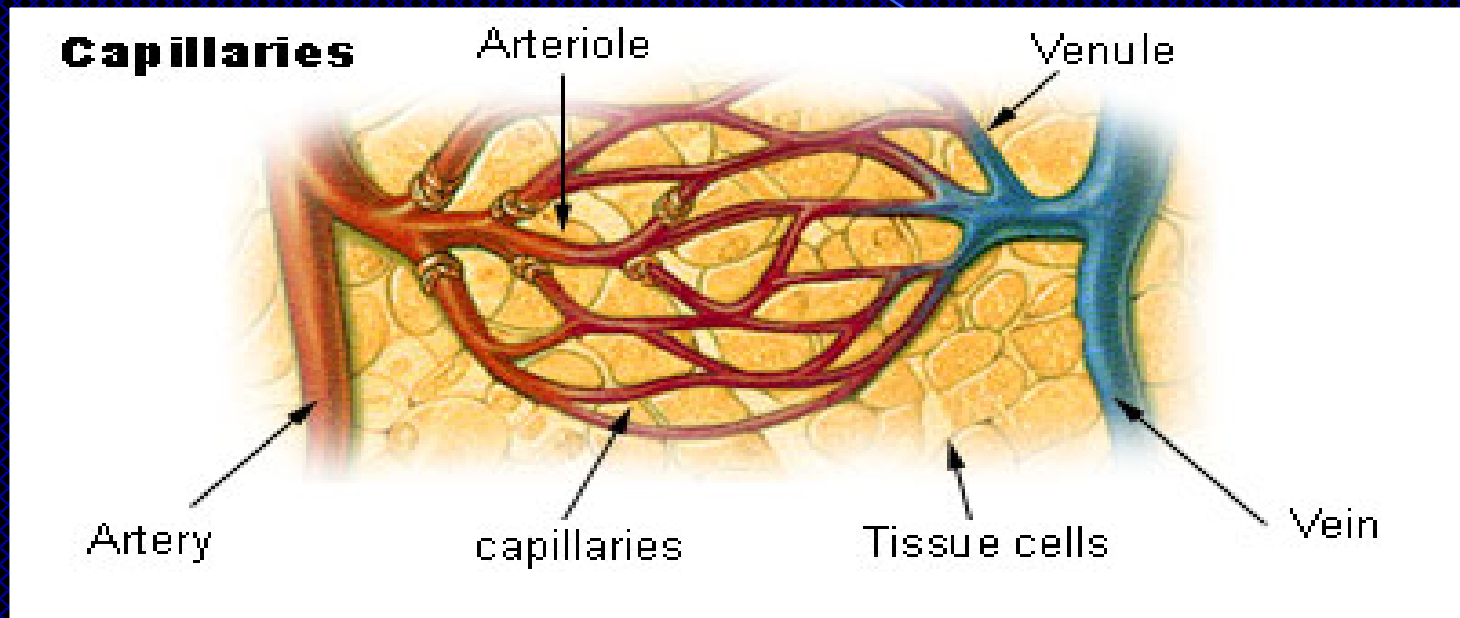
Copyright docteur Richard Martzoff-Encyclopédie médicale Vulgaris



Bronchoscopie normale

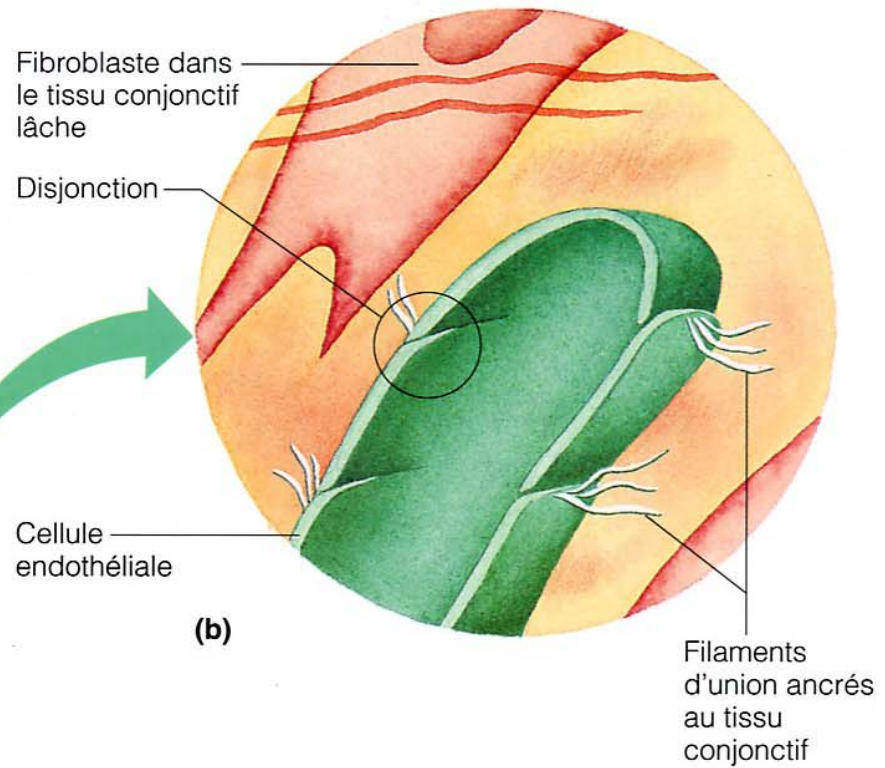
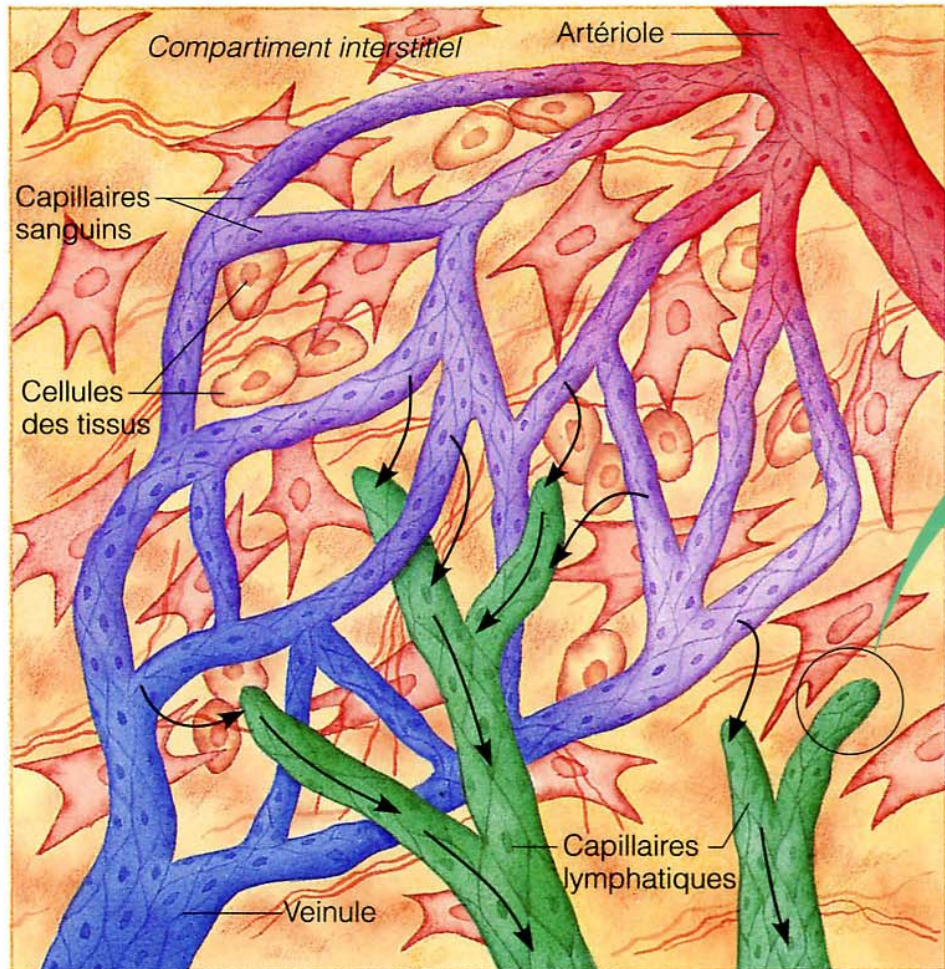
dégage les bronchioles permettant ainsi aux
poumons de recevoir le meilleur apport possible
en oxygène

LE MASSEUR THÉRAPEUTIQUE OXYGÉNANT



facilite l'échange d'oxygène des
poumons au sang et donc aux
cellules du corps et stimule le
métabolisme cellulaire

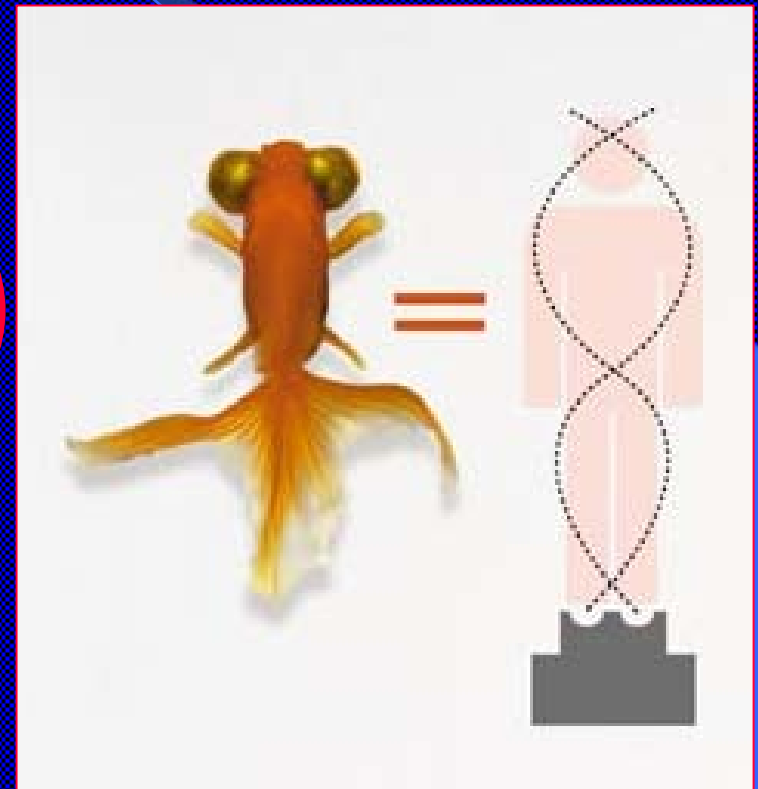
Détoxication

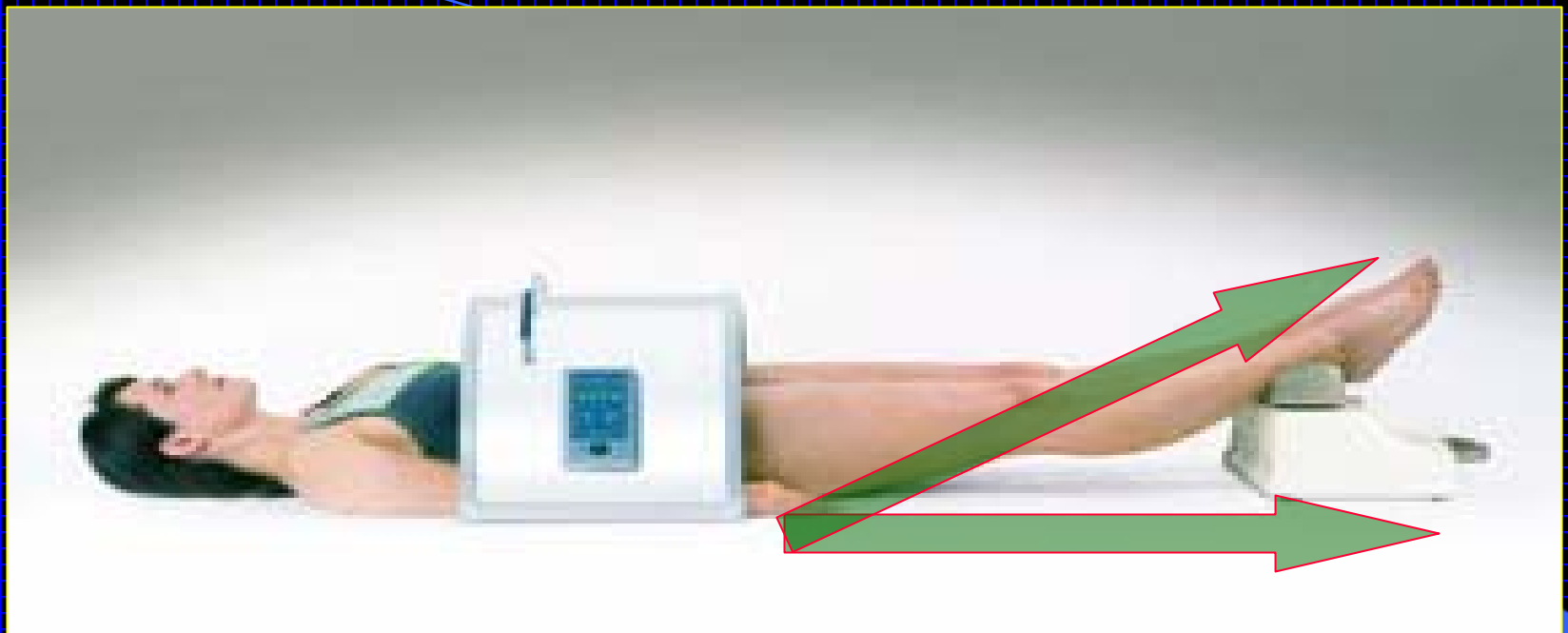


Le drainage lymphatique a pour objectif de favoriser l'élimination des toxines de la lymphe

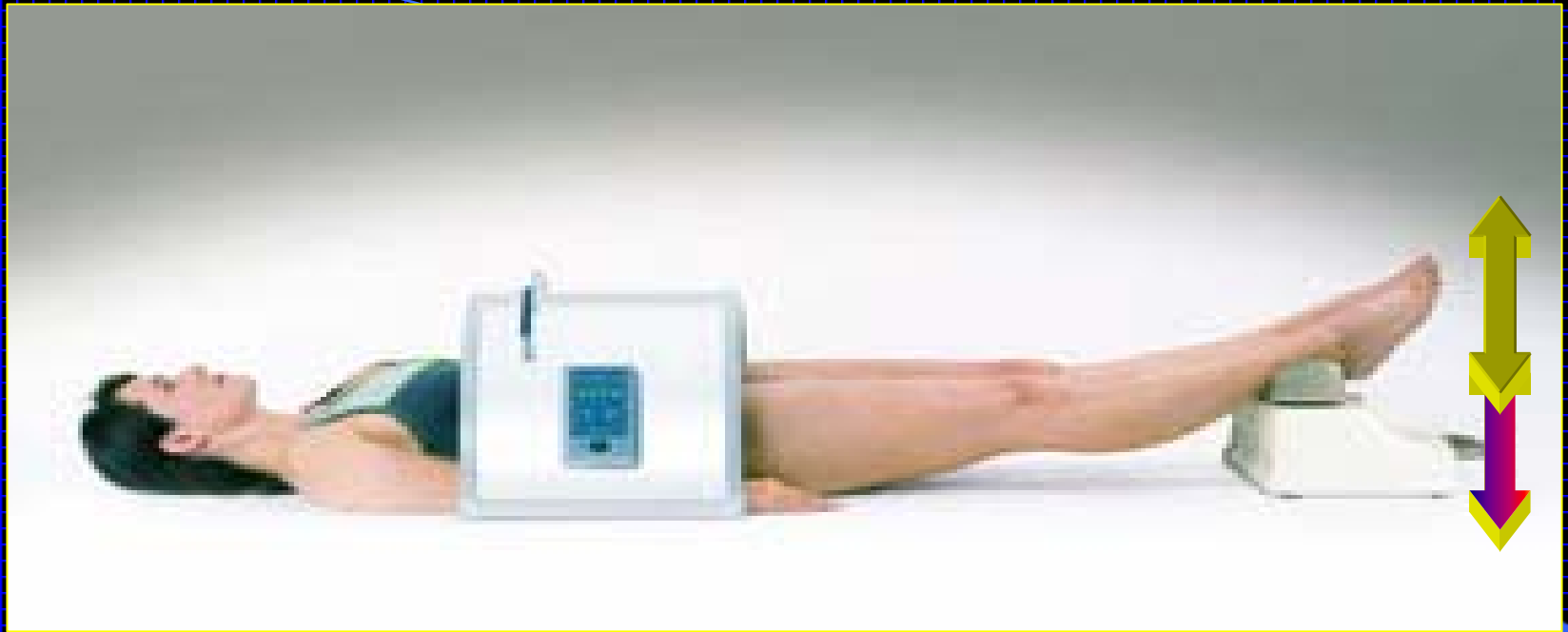
LE MOUVEMENT OSCILLATOIRE DE LA CHI MACHINE

favorise l'élimination des
déchets organiques
vers les reins et les
intestins pour être
excrétés





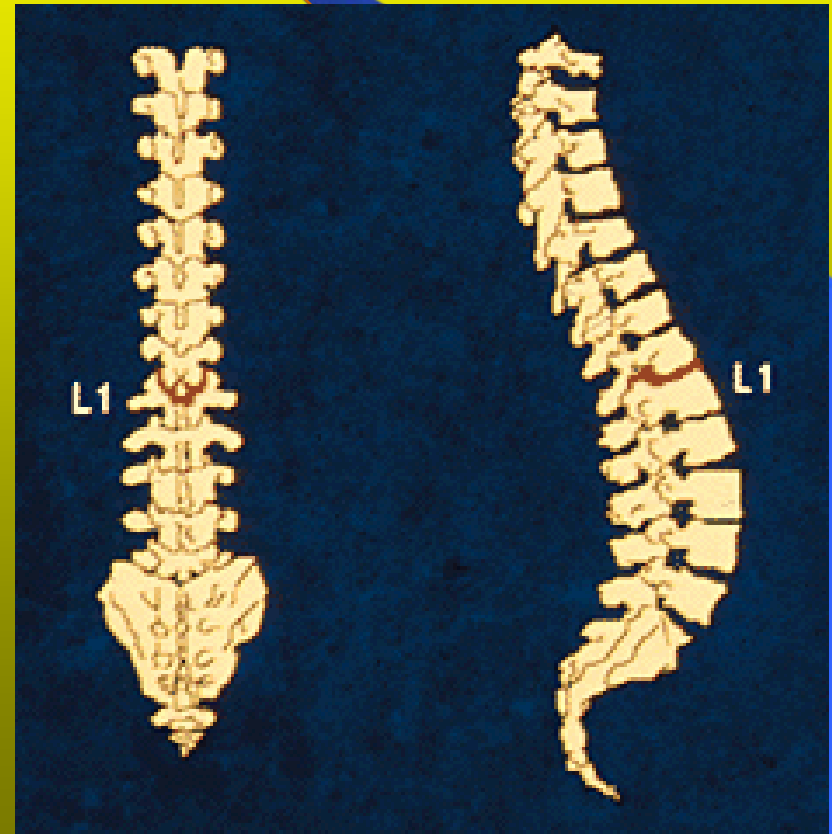
La fréquence et l'angle de balancement permettent le massage des vaisseaux sanguins en activant le drainage lymphatique



La hauteur et le mouvement circulaire favorisent un processus de perte de poids beaucoup plus efficace que toutes autres méthodes

LE MASSEUR THÉRAPEUTIQUE OXYGÉNANT

reproduit l'ondulation de la colonne vertébrale qui permet de soulager la pression dans les joints des vertèbres et de favoriser une sensation de bien-être



Victor Hafichuk
Lethbridge, AB

Though the company does not claim the Chi to be a weight loss apparatus, many people had testified to losing weight without dieting since using the Chi. Always fighting weight, I suddenly realized that though my weight had been steadily climbing, it had suddenly leveled off and begun to go down. Four pounds in four months. No dieting. The Chi is the only thing I can attribute that weight loss to and it is confirmed by many others.

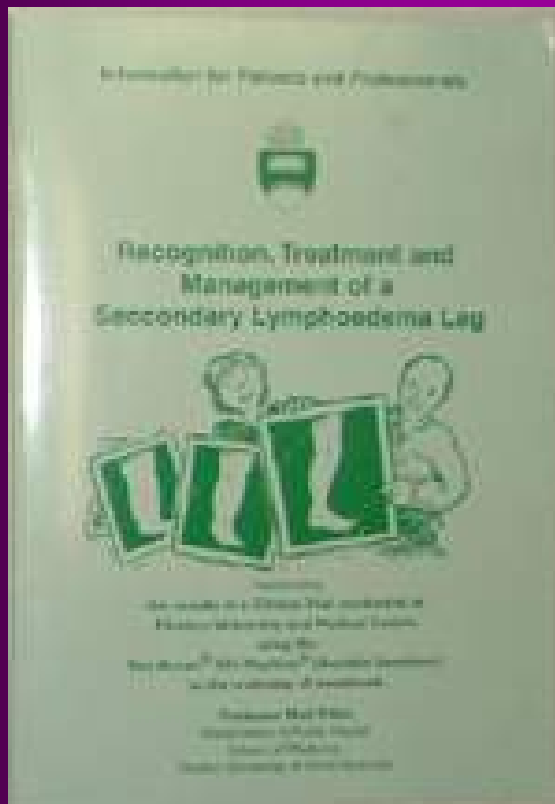
I will not advocate replacing exercise with the Chi. I don't believe that would be right at all. But, you know, when I don't get out for my 1 or 2 mile walks to control weight and get exercise now, I don't feel so guilty if I get on the Chi. I have some mental mercy here. I know I'm losing weight and not gaining; I know I'm getting exercise benefits, including that all-important oxygen.

I enjoy the Chi. I look forward to getting on it, unlike an exercise machine. You know why I do? Two reasons:

- 1) I don't have to do the work. The Chi does it. It gives exercise benefits in short order, without the stress and strain. That's one.
- 2) The second reason is that you get the exhilaration from it that long distance runners, for example, may get after running for some time. But without the work and discomfort! I love it. One lady tells me that when she gets on it for 30 minutes, it's like an "out-of-body" experience. I haven't gotten there. I'm at about 12 minutes.

I also found that I was getting energy! I would often feel fatigued, and wouldn't feel like getting up many mornings. I suddenly found myself waking at about 3:30 in the morning, refreshed and ready to go - full of energy! I suppose that can be good or bad, depending. I prefer energy to fatigue.

Les résultats cliniques



HotHouse



- 1. A une action anti-inflammatoire**
- 2. Accélère l'élimination d'acide lactique, réduisant la douleur**
- 3. Désintoxique, oxygène et nourrit les cellules**

Que sont les Rayons Infrarouges Lointains?

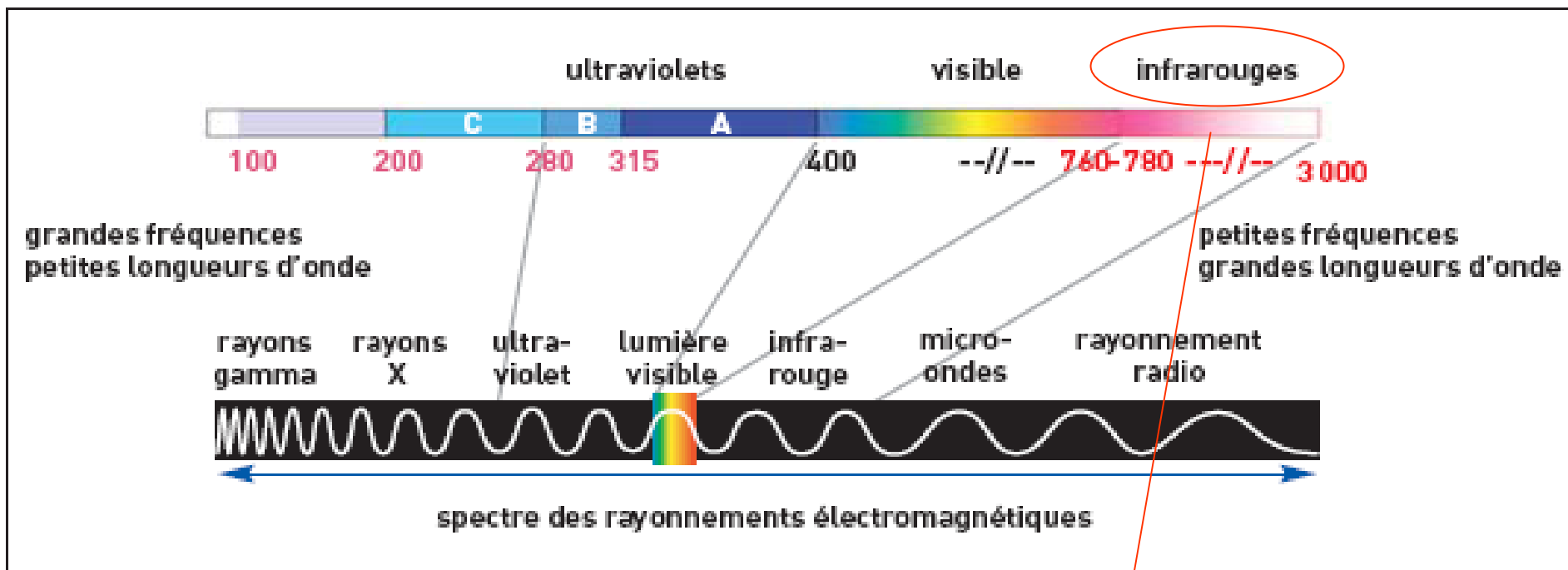


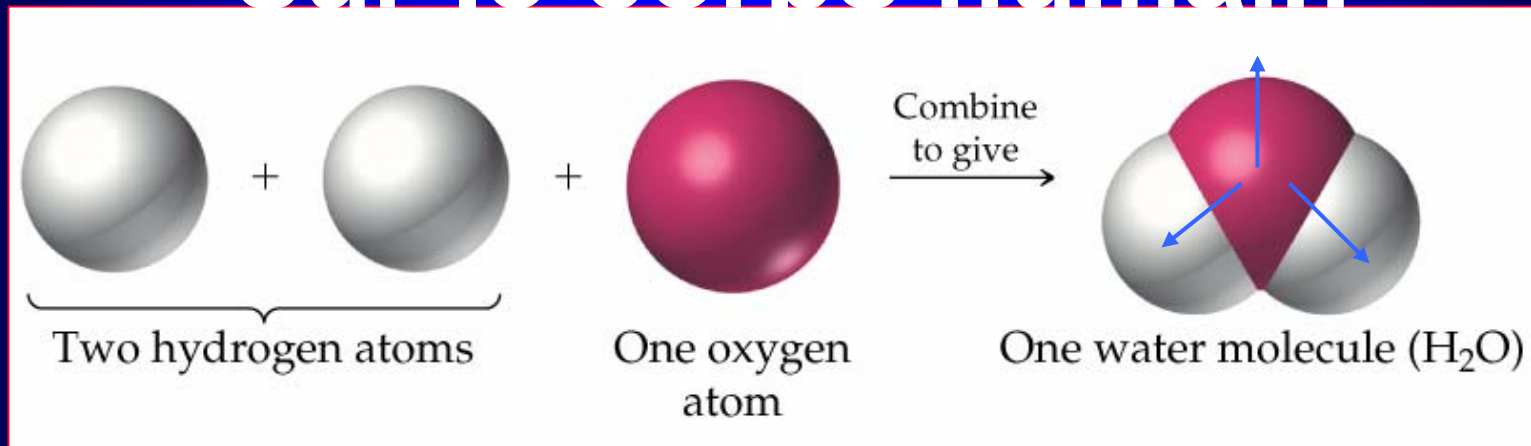
Figure 2.
Les rayonnements solaires ne sont qu'une partie des différents types de rayonnements électromagnétiques qui entourent l'homme à tout moment dans sa vie quotidienne, depuis les rayons cosmiques et les rayons X des radiographies dans les hautes fréquences du spectre jusqu'aux micro-ondes des fours et les ondes courtes de la radio dans les basses fréquences.

Les Infrarouges Lointains sont situés dans une

bande de 8 à 10 micromètres

Un composant de la lumière du soleil dont la longueur d'ondes est la plus longue

Le rôle des infrarouges lointains sur le corps humain



Quand des ondes de 10 micromètres sont appliquées à ces larges molécules d'eau, l'eau se met à vibrer et l'augmentation de la vibration produit de la chaleur



Le corps humain est réchauffé intérieurement par la résonance moléculaire

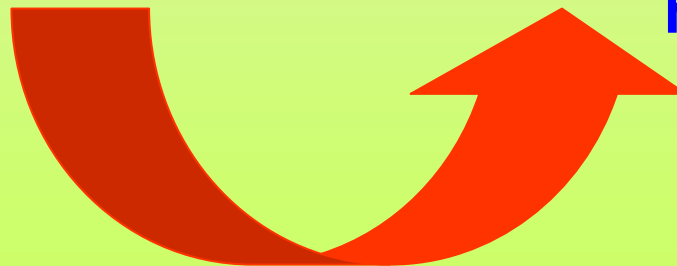
Le sang est purifié des toxines congestionnées

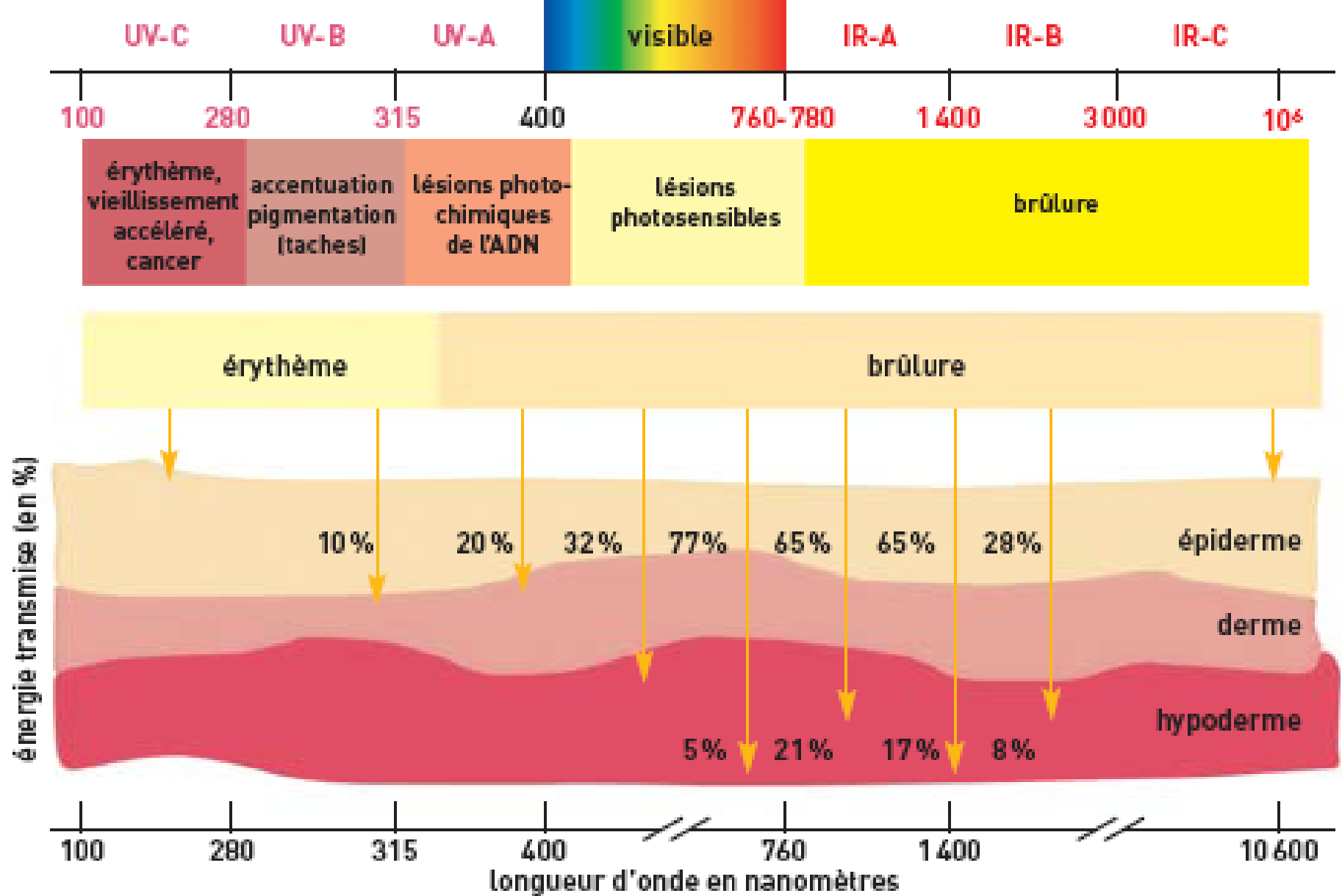
Les Infrarouges lointains du HH créent de vibrations entre molécules d'eau

augmente la température

Alors que ces molécules d'eau se dissocient, les matériaux toxiques sont libérés

Cette vibration diminue le lien ionique qui maintient les atomes de cette molécule d'eau ensemble

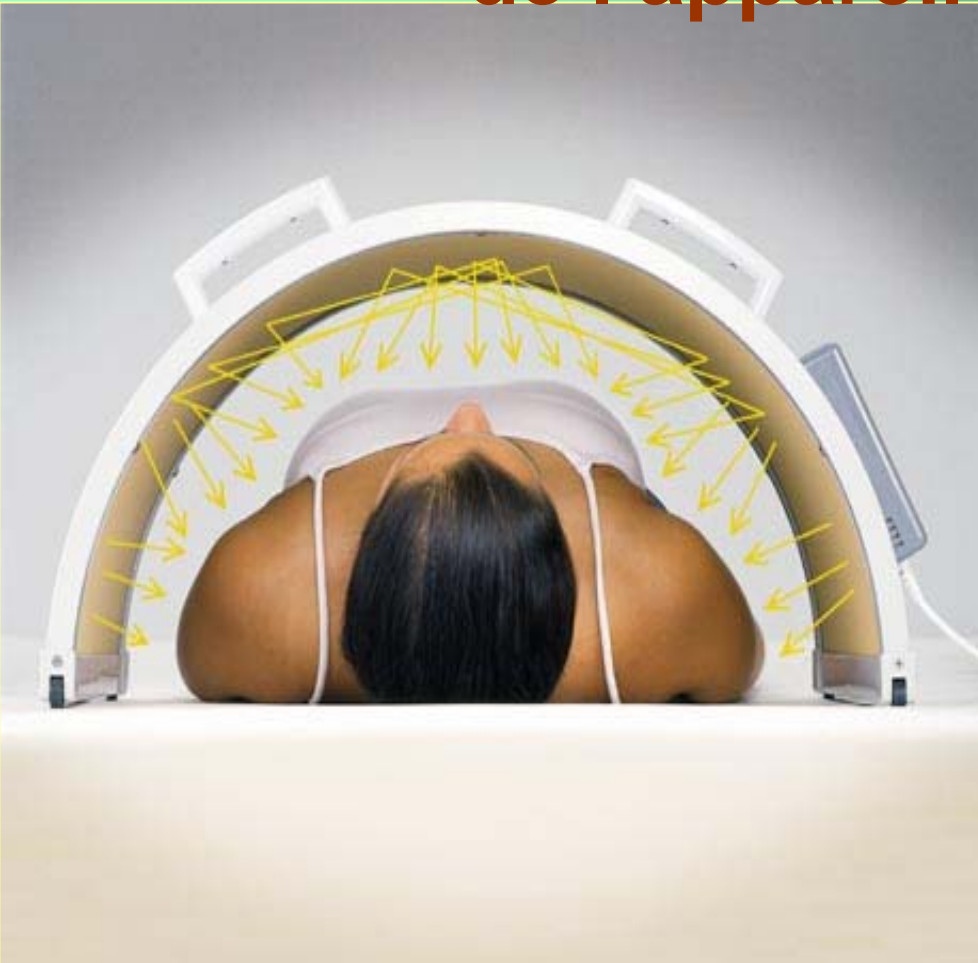




Les Infrarouges lointains pénètrent le derme à quatre ou cinq centimètres

Les caractéristiques spéciales

de l'appareil HotHouse



Un procédé breveté permet un rayonnement par dispersion de 160 degrés qui augmente la densité de radiation

La surface exceptionnelle de chauffage rayonnant est recouverte d'une fine couche de silicone à multiples facettes et angles aigus qui amplifie

Les infrarouges:

augmentent la circulation du sang en facilitant la dilatation des capillaires du système micro-circulatoire

facilitent l'écoulement de la lymphe et aident à réduire les oedèmes et les inflammations

éliminent les toxines

Un lien direct a été établi entre une déficience en oxygène et des conditions et maladies allant de la fatigue chronique au cancer.

Augmentent la capacité des poumons à assimiler l'oxygène. Dans le cas des courbatures, qui sont provoquées par les restes d'acide lactique dans le muscle après l'effort, les infrarouges réduisent immédiatement la douleur.

Quand il y a un apport en oxygène, alors la totalité de l'acide lactique produit est immédiatement consommé dans la partie mitochondriale de la cellule

Cynthia Thompson
Weyburn, SK



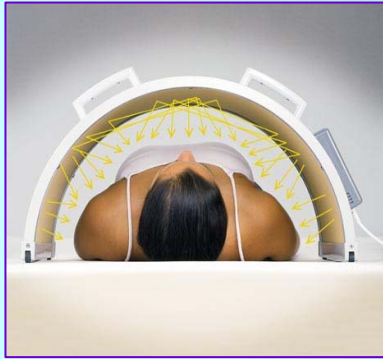
My story with HTE Canada began in mid 2002. I discovered HTE's HotHouse and was told some amazing things of how it helps people with their health problems. It was one of those things that "Sounds too good to be true!" I have learned over the years that the very best discoveries in my life have been those things that, "Sound too good to be true!"

Norma suggested that I put the HotHouse on my knee for my arthritis pain. I was amazed when the pain was completely gone in 15 minutes! I knew I had to learn more. After much research on the subject of Far Infrared, I was convinced this was something truly incredible and I was very excited to share the information with my friends & family.

Over the years with HTE Canada, I have seen how our amazing Medical Devices have helped people suffering from a variety of health problems. I have personally experienced relief from arthritic knee pain, migraine headaches and sciatica problems. You can have complete confidence that the equipment will increase circulation, increase oxygen & help the body detoxify. These are all positive benefits for the body. This fact results in one of the outstanding benefits of doing this business. People are never sorry, but instead, are delighted they made their purchase of the Chi Machine, HotHouse, ERE or SOQI Spa Bed. They are so pleased that they tell their friends & family about them.

Due to the huge positive response our Medical Devices have made in people's

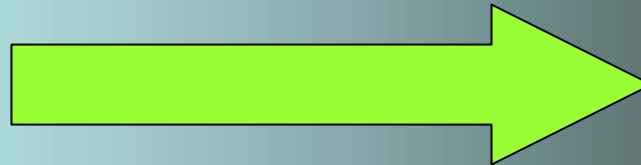
Les 2 appareils
peuvent apporter
des avantages
extraordinaires



Ils ont été conçus
pour se compléter
afin de maximiser
vos bénéfices de la
santé

Énergie
cinétique

Énergie
thermique

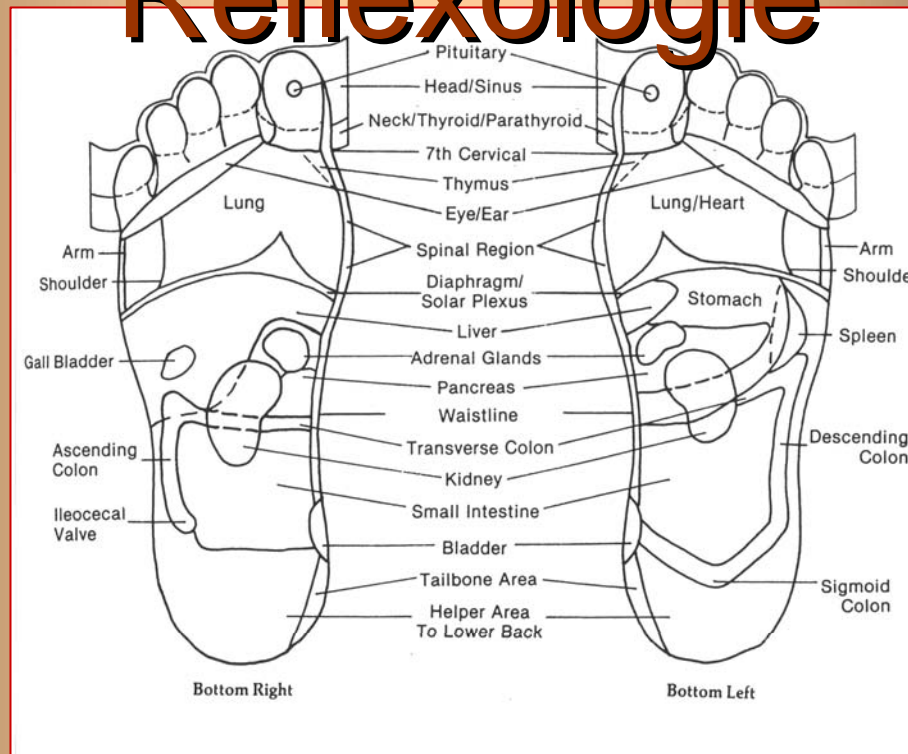


Pour une bonne
santé chaque
jour

Electro Reflex Energizer

The image features a dense forest of evergreen trees, likely spruce or fir, under a blue-tinted sky. The trees are packed closely together, creating a textured, layered appearance. A large, solid blue curved shape, resembling a stylized arrow or a decorative element, points from the right edge towards the center of the image, partially overlapping the text.

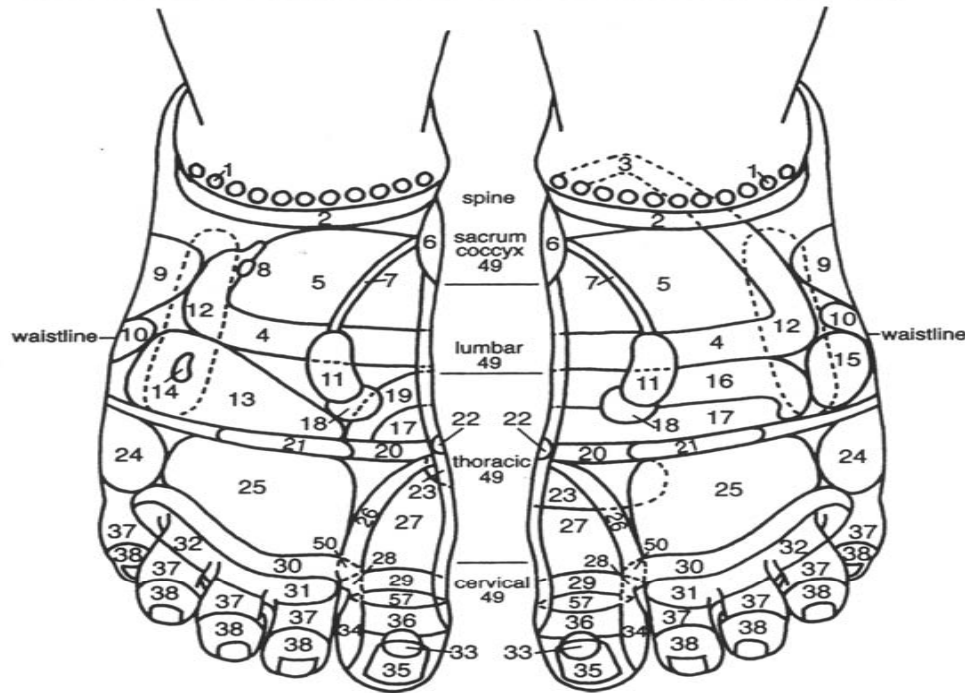
La Réflexologie



À chaque point réflexe du pied correspond un organe. En travaillant ce point par des stimulations précises, on agit sur l'organe correspondant.

La Déflectologie

1.VRT Dorsal Foot Reflexes



Key Master Chart for all Reflexes

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Zonal Triggers | 20. Diaphragm | 40. Helper ovary/testes |
| 2. Fallopian tubes/seminal vesicles/groin/lymphatic/vas deferens/ helper diaphragm/heart | 21. Solar Plexus | 41. Penis/vagina |
| 3. Sigmoid | 22. Thymus | 42. Helper lower back/sciatic/rectum/colon/uterus |
| 4. Colon | 23. Heart | 43. Ovary/testes |
| 5. Small intestine | 24. Shoulder | 44. Hip/sacro-ileac joint |
| 6. Bladder | 25. Chest/lung/breast | 45. Leg |
| 7. Ureter tube | 26. Trachea/oesophagus/bronchial tubes | 46. Thoracic area/diaphragm |
| 8. Appendix/ileocecal valve | 27. Helper Thyroid | 47. Hip/pelvic area |
| 9. Knee | 28. Thyroid/parathyroid | 48. Helper lateral spine |
| 10. Elbow | 29. Neck | 49. Spine |
| 11. Kidney | 30. Lymphatics | 50. Larynx/vocal cords |
| 12. Helper lateral digestive reflexes | 31. Eyes | 51. Anus/rectum |
| 13. Liver | 32. Ears/Eustachian tube | 52. Armpit |
| 14. Gall bladder | 33. Pituitary/Pineal/Hypothalamus | 53. Breastbone |
| 15. Spleen | 34. Neck - side | 54. Ribs |
| 16. Pancreas | 35. Brain/skull | 55. Mid/lower back |
| 17. Stomach | 36. Face/teeth/ jaws/ tongue/ throat | 56. Sciatic nerve |
| 18. Adrenals | 37. Helper sinuses/teeth | 57. Cerebellum/brain stem/ cranial nerves |
| 19. Duodenum | 38. Sinuses/brain/skull | 58. Skull |
| | 39. Uterus/Prostate | |

Une simple pression à un endroit précis du pied peut avoir une répercussion à distance sur un organe malade, rééquilibrant les fonctions de tous les organes du corps.

Les avantages sont nombreux:

- libre circulation de l'énergie vitale
- soulagement de la douleur
- effet bénéfique sur l'ensemble de la circulation du sang
- relâchement des tensions et amélioration du sommeil
- soutien des défenses naturelles et prévention du vieillissement
- régulation du transit intestinal et élimination des toxines

L'Electro Reflex Energizer possède plusieurs caractéristiques fondées sur la réflexologie



Remplace le doux
massage des "doigts"
sous vos pieds

ERE a recours à une
stimulation à basse
fréquence qui permet
de détendre les
muscles tendus

Les fonctions de l'appareil

ERE:

Un cadran de commande vous permet de déterminer l'intensité désirée pour le massage

Une minuterie facile à utiliser qui permet de régler la durée d'utilisation de 5 à 30 minutes, à intervalles de 5 minutes

Une zone de réchauffement (coussins pour les pieds) garde les pieds au chaud grâce à la stimulation par la

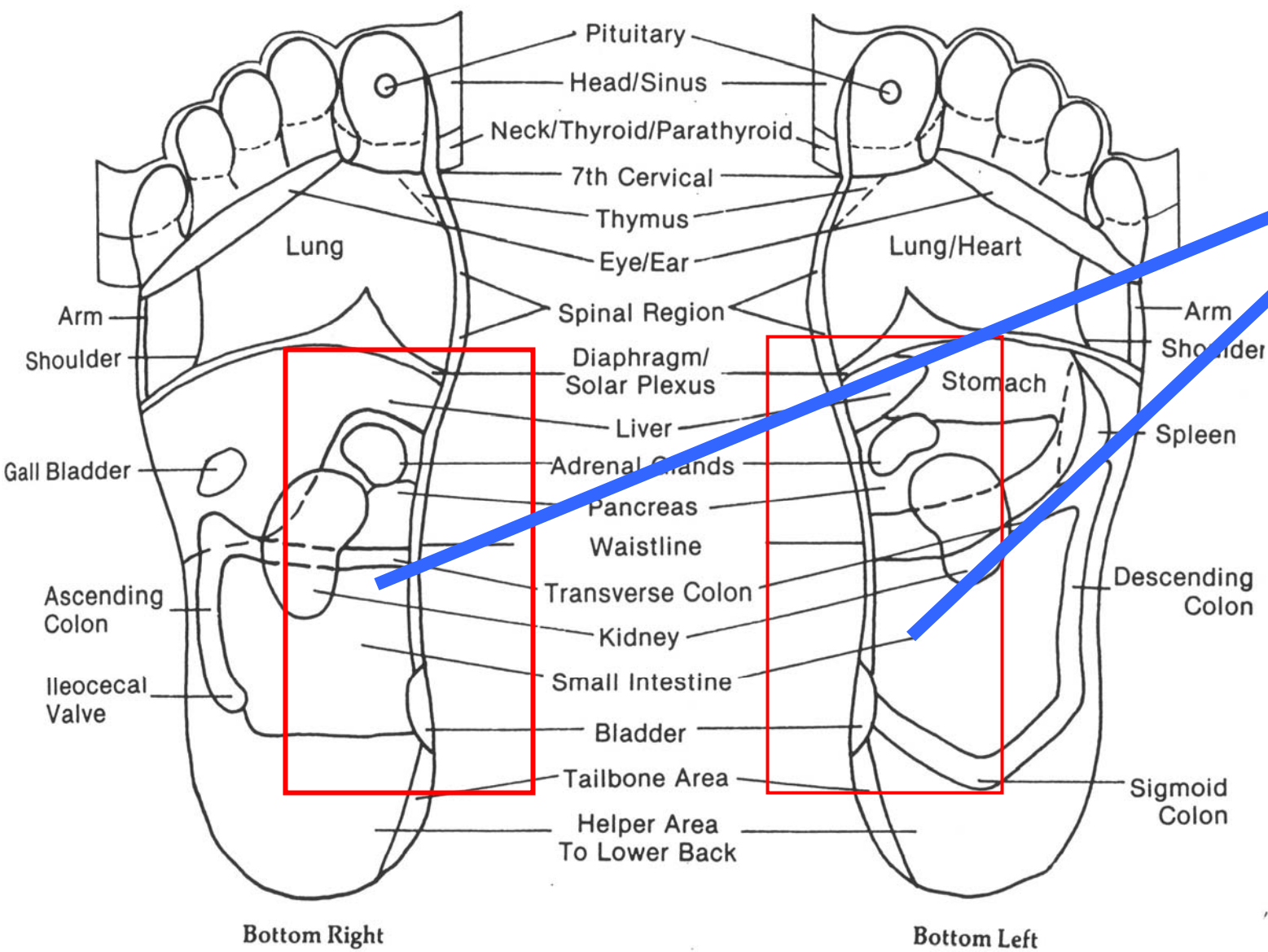
Vous pouvez choisir le type d'oscillation désiré: martelage, détente ou massage

Électro-émetteurs remplaçables utilisés pour cibler et stimuler des zones additionnelles telles que votre cou, vos épaules et votre dos

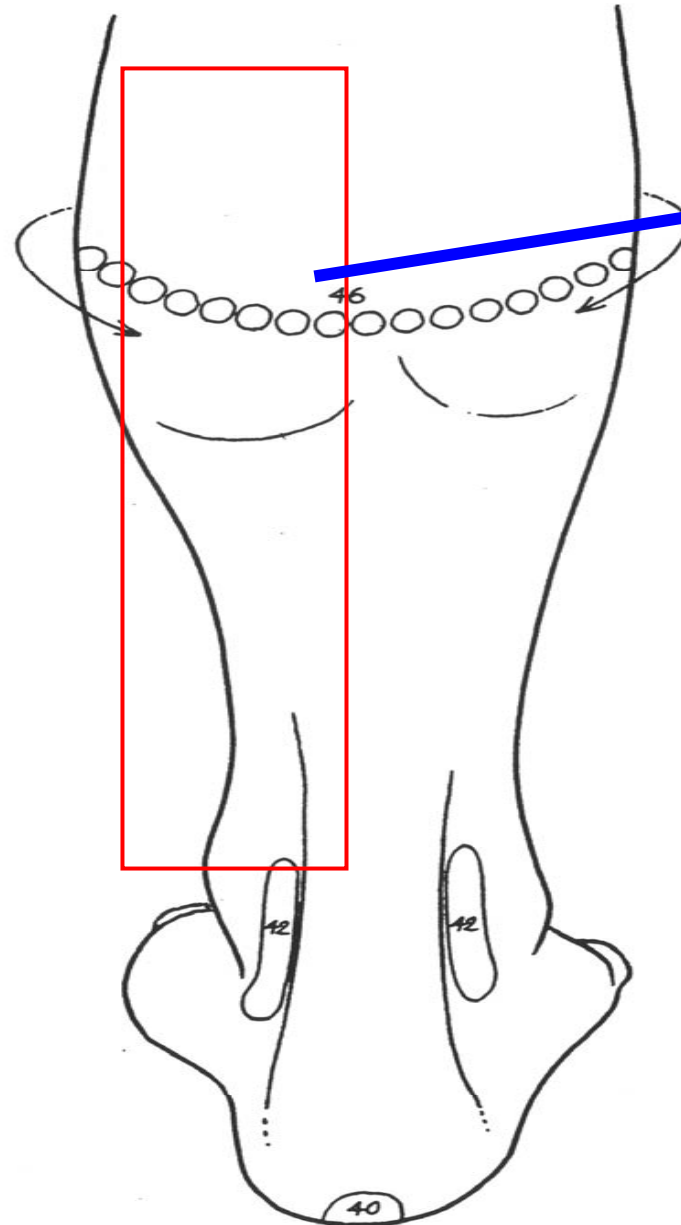
Mode de réglage 1 stimule

- 1. d'une façon douce et efficace la surface plantaire du pied**
- 2. les muscles à l'intérieur des mollets**

Mode 1



5. VRT Thoracic Calf Reflexes



Mode 1

40. Helper ovary/testes

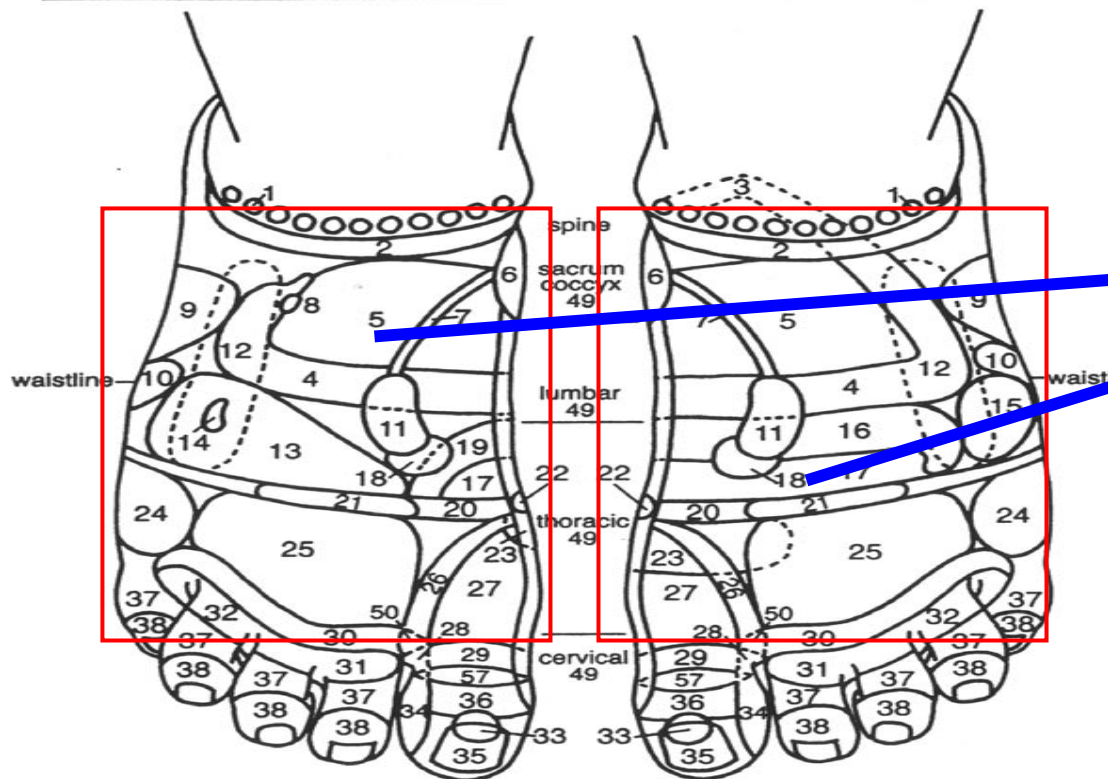
42. Helper lower back/sciatic/
rectum/colon/uterus

46. Thoracic area/diaphragm

Mode de réglage 2 stimule

- 1. la surface dorsale ou dos du pied**
- 2. les muscles sur le côté extérieur des mollets**
- 3. les chevilles**

1.VRT Dorsal Foot Reflexes

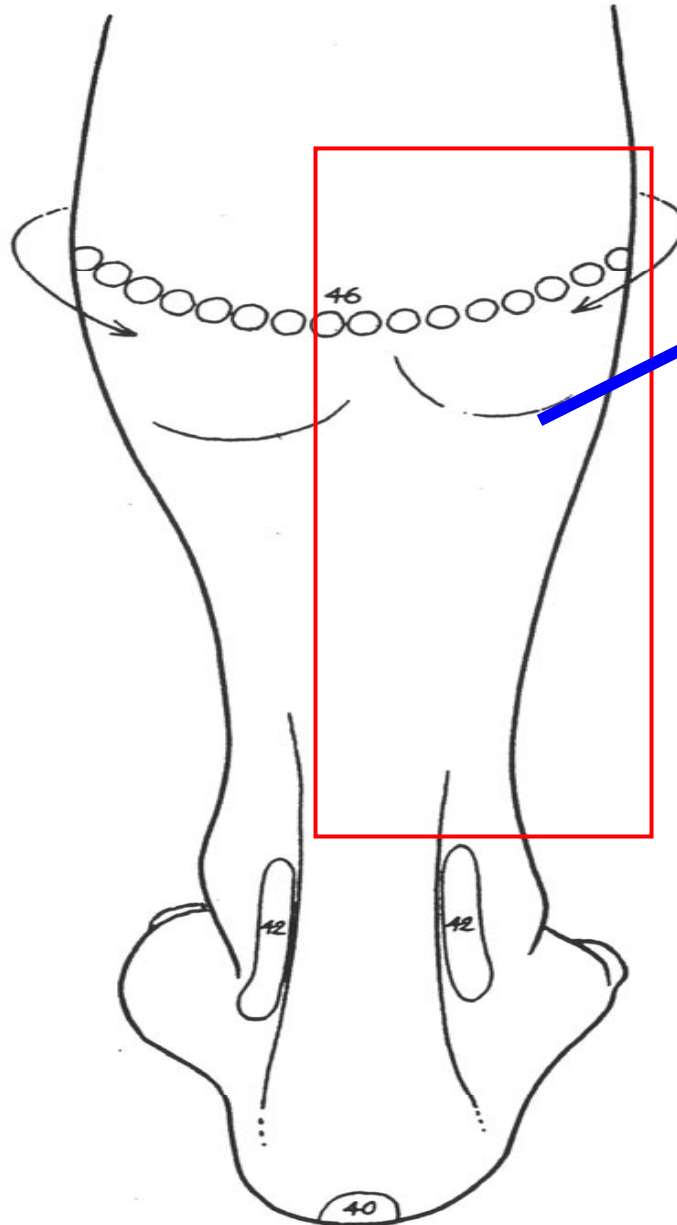


Mode 2

Key Master Chart for all Reflexes

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Zonal Triggers | 20. Diaphragm | 40. Helper ovary/testes |
| 2. Fallopian tubes/seminal vesicles/groin/lymphatic/vas deferens/ helper diaphragm/heart | 21. Solar Plexus | 41. Penis/vagina |
| 3. Sigmoid | 22. Thymus | 42. Helper lower back/sciatic/rectum/colon/uterus |
| 4. Colon | 23. Heart | 43. Ovary/testes |
| 5. Small intestine | 24. Shoulder | 44. Hip/sacro-ileac joint |
| 6. Bladder | 25. Chest/lung/breast | 45. Leg |
| 7. Ureter tube | 26. Trachea/oesophagus/bronchial tubes | 46. Thoracic area/diaphragm |
| 8. Appendix/ileocecal valve | 27. Helper Thyroid | 47. Hip/pelvic area |
| 9. Knee | 28. Thyroid/parathyroid | 48. Helper lateral spine |
| 10. Elbow | 29. Neck | 49. Spine |
| 11. Kidney | 30. Lymphatics | 50. Larynx/vocal cords |
| 12. Helper lateral digestive reflexes | 31. Eyes | 51. Anus/rectum |
| 13. Liver | 32. Ears/Eustachian tube | 52. Armpit |
| 14. Gall bladder | 33. Pituitary/Pineal/Hypothalamus | 53. Breastbone |
| 15. Spleen | 34. Neck - side | 54. Ribs |
| 16. Pancreas | 35. Brain/skull | 55. Mid/lower back |
| 17. Stomach | 36. Face/teeth/ jaws/ tongue/ throat | 56. Sciatic nerve |
| 18. Adrenals | 37. Helper sinuses/teeth | 57. Cerebellum/brain stem/ cranial nerves |
| 19. Duodenum | 38. Sinuses/brain/skull | 58. Skull |
| | 39. Uterus/Prostate | |

5. VRT Thoracic Calf Reflexes



Mode 2

40. Helper ovary/testes

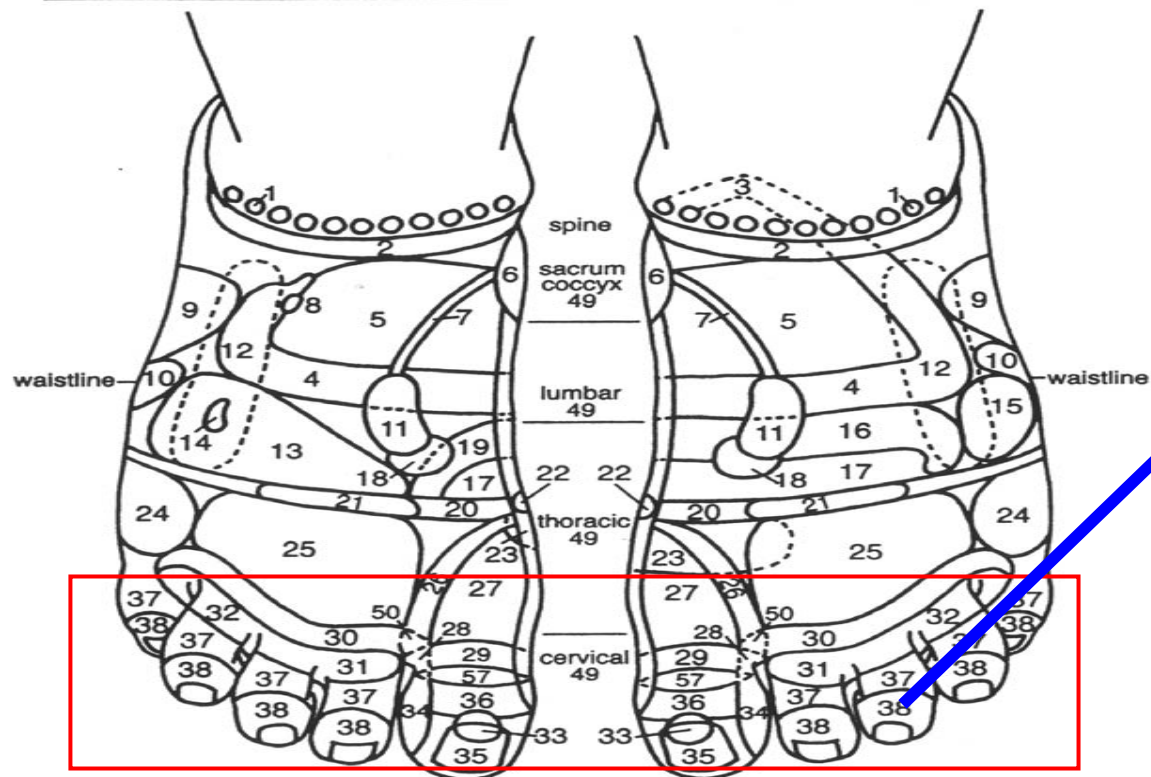
42. Helper lower back/sciatic/
rectum/colon/uterus

46. Thoracic area/diaphragm

Mode de réglage 3 stimule

- 1. la partie distale du pied,
c'est-à-dire les orteils**

1.VRT Dorsal Foot Reflexes



Mode 3

Key Master Chart for all Reflexes

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Zonal Triggers | 20. Diaphragm | 40. Helper ovary/testes |
| 2. Fallopian tubes/seminal vesicles/groin/lymphatic/vas deferens/ helper diaphragm/heart | 21. Solar Plexus | 41. Penis/vagina |
| 3. Sigmoid | 22. Thymus | 42. Helper lower back/sciatic/rectum/colon/uterus |
| 4. Colon | 23. Heart | 43. Ovary/testes |
| 5. Small intestine | 24. Shoulder | 44. Hip/sacro-ileac joint |
| 6. Bladder | 25. Chest/lung/breast | 45. Leg |
| 7. Ureter tube | 26. Trachea/oesophagus/bronchial tubes | 46. Thoracic area/diaphragm |
| 8. Appendix/ileocecal valve | 27. Helper Thyroid | 47. Hip/pelvic area |
| 9. Knee | 28. Thyroid/parathyroid | 48. Helper lateral spine |
| 10. Elbow | 29. Neck | 49. Spine |
| 11. Kidney | 30. Lymphatics | 50. Larynx/vocal cords |
| 12. Helper lateral digestive reflexes | 31. Eyes | 51. Anus/rectum |
| 13. Liver | 32. Ears/Eustachian tube | 52. Armpit |
| 14. Gall bladder | 33. Pituitary/Pineal/Hypothalamus | 53. Breastbone |
| 15. Spleen | 34. Neck - side | 54. Ribs |
| 16. Pancreas | 35. Brain/skull | 55. Mid/lower back |
| 17. Stomach | 36. Face/teeth/ jaws/ tongue/ throat | 56. Sciatic nerve |
| 18. Adrenals | 37. Helper sinuses/teeth | 57. Cerebellum/brain stem/cranial nerves |
| 19. Duodenum | 38. Sinuses/brain/skull | 58. Skull |
| | 39. Uterus/Prostate | |

Caractéristiques et bienfaits exclusifs de l'appareil ERE

Soulage le stress et la tension

Améliore la circulation sanguine

Il est possible d'atteindre l'homéostasie de votre
corps

Since then (about 4 months) the ERE has worked the asbestos out of my upper right chest in the form of three boils which came to a hard head on top. I was able to remove them with a darning needle. The head was in the shape of a diamond and you could see the white asbestos fiber coming down to a point. My breathing, which was coming in little short gasps, returned to normal almost immediately. The small airways haven't opened up as yet so I still get short of breath on exertion and am still affected by the weather. I recently went in for a medical and the doctor said she had never heard of anybody getting free from asbestos before.

My wife has been suffering from bladder infections for years. The doctors have not been able to help her. They were only giving her more and more antibiotics which I understand was feeding the condition. She started using the ERE and has now been clear for about 18 months. She also passed parasites and toxins in the stool from the use of the ERE.

I have friends that have tried the Energizer and they have all had good results. One girl is a Bank Teller and is on her feet all day long. She was suffering from sore legs and back ache and therefore, couldn't sleep at nights because of the pain in her hips. With only a few treatments once a day she no longer feels the pain.

Another one reported a tense band across her stomach and with only a couple of sessions it left her. Another friend, a construction worker, had feet with no feeling in them. He loves the machine as he can now feel his feet. We had a friend visit the other night that was so crippled up with Arthritis he could barely walk and could stand only a short time. I put him on the machine for 30 minutes - 10 minutes on each mode and when he stood up he said "the pain in my legs is gone." He went home that night and slept through for the first time in weeks. One woman had such pain in her hip she would often spend the whole day in bed. After using the machine a couple of times she bought one and is now pain free.

SOQI Totale Santé-Spa



Caractéristique

S:
Panneau de contrôle

1 Chi Machine

3 HotHouses avec Rideau

Lecteur CD

Dimensions: 87'' x 36'' x 27''



Spa à la maison



Créez votre propre Spa de la santé personnel chez vous!

Compagnie de beauté

Un excellent traitement
de détoxification

Une formule parfaite
de détente



Complétez vos traitements de beauté avec
SOQI!

Traitement holistique

parfait pour toute la famille ainsi que des praticiens de santé!



avec trois thérapies curatives!!

L'APPROCHE MULTI-ÉNERGIE



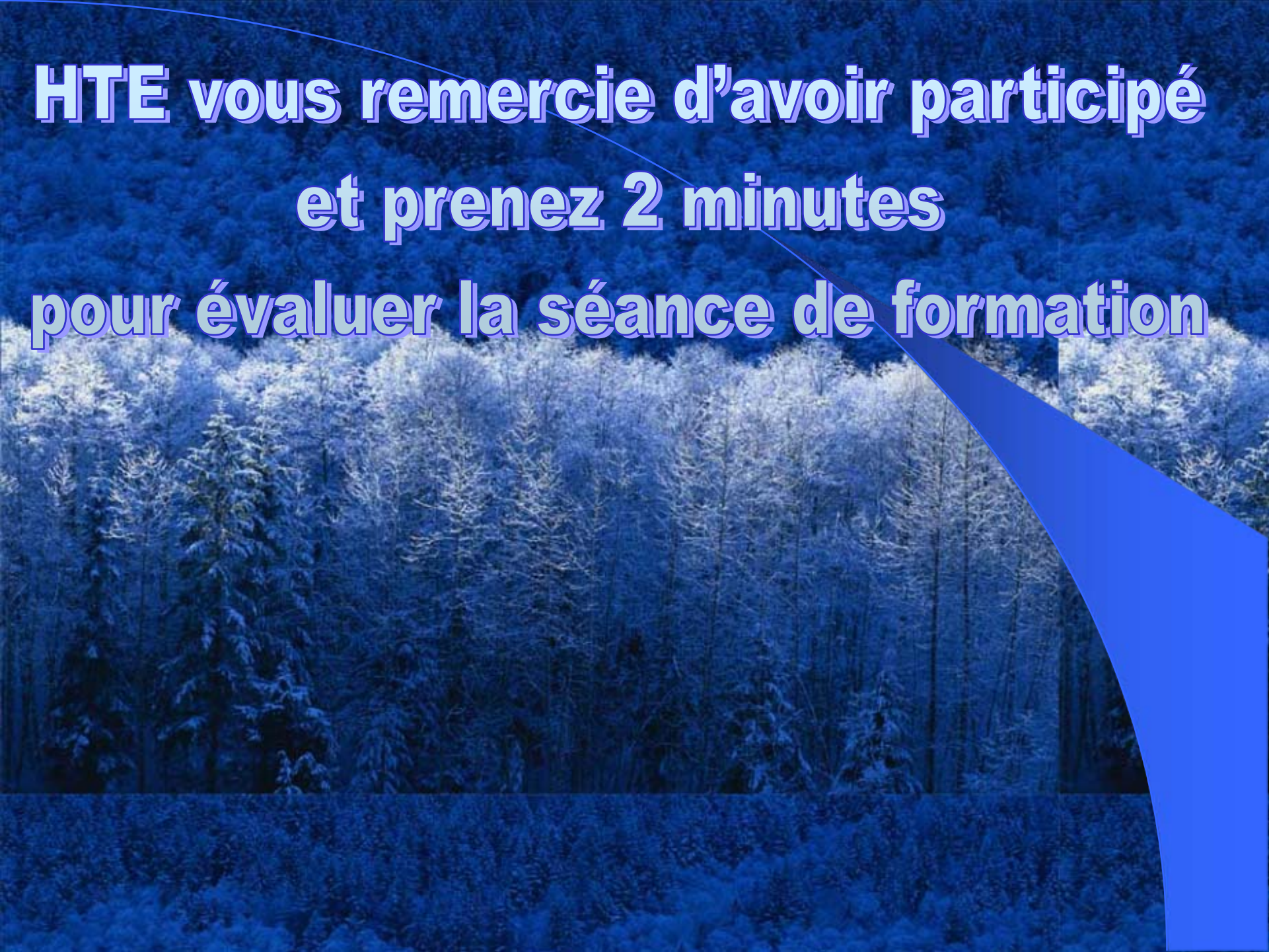
SOOQI
ORIENTAL

Énergie Thermique
qui favorise le nettoyage
et la détoxification de votre corps

Énergie Cinétique
qui développe votre Chi

Énergie Naturelle
qui soulage stress et tension

Énergie d'Activation qui augmente
votre activité métabolique



**HTE vous remercie d'avoir participé
et prenez 2 minutes
pour évaluer la séance de formation**